

A Psalm of David. The Lord is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul; He guideth me in straight paths for His name's sake. Yet, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for Thou art with me; Thy rod and Thy staff they comfort me. Thou preparest a table before me in the presence of mine enemies; Thou anointest my head with oil; my cup runneth over. Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life; and I shall dwell in the house of the Lord for ever.



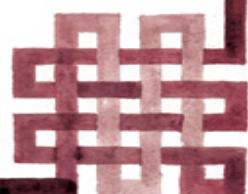
大衛的詩



神是我的牧者，我必不至缺乏。
祂使我躺卧在青草地上。
領我在可安歇的水边。
祂使我的靈魂蘇醒，
為自己的名引導我走義路。
我雖然行過死陰的幽谷，也不怕遭害，
因為袮與我同在；
袮的杖，袮的竿，都安慰我。

在我的敵人面前，你為我擺設筵席。
袮用油膏了我的頭，使我的福杯滿溢。
我一生一世必有恩惠慈愛隨着我，
我且要住在主的殿中，
直到永遠！

מֶלֶךְ מִצְרָיִם לְפָנֶיךָ יְהֹוָה אֱלֹהֵינוּ אֶחָד
בְּנֵצֶאָה תַּשְׁלַח יְהֹוָה יְמִינְךָ עַל כָּל כְּבָדָלָת
עַל כָּל כְּבָדָלָת יְהֹוָה יְמִינְךָ
גַּם כִּי אֲכַל בְּנֵי אֶלְקָנָה
לֹא אִירָא רֹאשׁ כִּי אֶתְתָּן עַבְדִּים
עַבְדִּים וּמִתְּעַטֵּת תַּחַדְתָּן יְהֹוָה
תַּעֲלֵר כְּפָר שְׂכָלָה
תַּעֲלֵר כְּפָר שְׂכָלָה בְּעַלְמָן רָאָתִי
כָּסִי רְוִיה אֶךָּ תָּזְבִּח וְחַסְכָּה
וְשַׁבְתִּי בְּבֵית יְהֹוָה לְאַרְךָ יָמִים



the still waters. He restoreth my soul; He guideth me in straight paths for His name's sake. Yet, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for Thou art with me; Thy rod and Thy staff they comfort me. Thou preparest a table before me in the presence of mine enemies; Thou anointest my head with oil; my cup runneth over. Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life; and I shall dwell in the house of the Lord for ever.